

26.01 —
06.02 2027

dossier de presse

far away

Guadeloupe, Martinique,
Mayotte, La Réunion et au-delà

festival des arts à reims

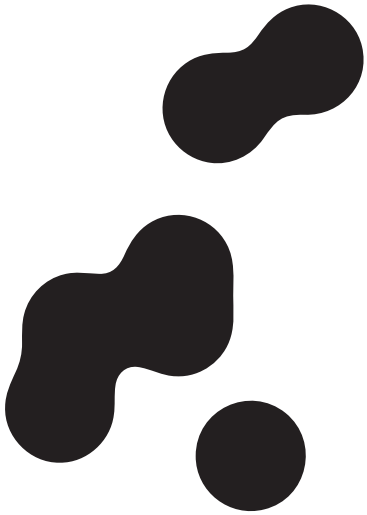
imaginé par
la cartonnerie / césaré / la comédie / le frac / le manège / nova villa / l'opéra

#8

théâtre /
musique /
danse /
cabaret /
arts visuels /

Contact NATIONAL
La Belle Compagnie Yannick Dufour & Edouard Rose contact@lbcie.fr

contacts presse



NATIONAL

La Belle Compagnie
Yannick Dufour & Edouard Rose
contact@lbcie.fr

LOCAL

faraway
Julie Flamant
+33 6 20 29 39 52
j.flamant@farawayfestival.eu

Clara Poinot
+33 6 26 27 49 09
com@farawayfestival.eu

c/o
La Comédie - CDN de Reims
3 chaussée Bocquaine – 51100 Reims
T +33 (0)3 26 48 49 10
hello@farawayfestival.eu
farawayfestival.eu

#farawayreims #faraway27

farawayfestival.eu

page

04 **édito**
06 **le mot des directeurs et directrices**

théâtre
08 ***Matrices*** - Daniely Francisque
09 ***Moi, fardeau inhérent*** - Guy Régis Jr / Daniely Francisque
10 ***Radio live - Le jour d'après*** - Aurélie Charon et le collectif Radio live
11 ***Silence, ça tourne*** - Chrystèle Khodr et Nadim Deaibes
12 ***Barber Shop Chronicles*** - Inua Ellams / Junior Mthombeni et Michael De Cock

danse
14 ***Gounouj*** - Léo Lérus

musique
16 ***Murmurations / Eventually Everything*** - Seb Brun CRÉATION + PREMIÈRE EN FRANCE
17 **Maya Kamaty + Bootylicious crew**
18 ***Le Chant du sabre*** - Aedes / Masato Matsuura CRÉATION

cabaret
20 ***Kabarè Z*** - Nadia Chonville PREMIÈRE

arts visuels
exposition
22 ***Danser sur le nombril de l'histoire*** - Jack Beng-Thi PREMIÈRE EN MÉTROPOLE
performance
23 ***Les îles de l'océan Indien ne sont pas à vendre*** - Jack Beng-Thi
24 ***Kozman èk Kolbèr*** - Migline Paroumanou CRÉATION + PREMIÈRE EN FRANCE
25 ***Dité Time ! Cérémonie Dité Péyi*** - Simone Lagrand
26 ***Sans rancune*** - Estelle Coppolani & Margot Lopez

jeune public
28 ***Dan mon marmit*** - Léone Louis & David Fourdrinoy
29 ***Au creux de l'oreille*** - Marou Thin / Marie Noir de Chazourne / Sarah Amiel Hassler
30 ***DJ Likorn - Bal La Dépoussière*** - La Cerise sur le Chapeau / Émilie Magnant

projection
32 ***En tôle, sous les toits d'un bidonville français*** - Arthur Rayssiguier & Maxime Priou
33 ***Malavoune Tango*** - Jean-Marc Lacaze

lecture, rencontre & table ronde
35 ***Chants de grève*** - Jean D'Amérique / Yordan Goldwaser CRÉATION
36 ***Sens la foudre sous ma peau*** - Léone Louis & Manon Allouch / Catherine Verlaguet
37 ***Boukan*** - Alexandro Nicolas
38 ***Regard littéraire et géopolitique*** - Raozy Pellerin
39 **Les midis faraway**
40 **Temps pro / Onda « *Agiter le monde — Conversation avec quatre artistes ultramarines* »**

41 **ateliers**

42 **autour du festival**

43 **infos pratiques**

26.01 — 06.02 2027

		GRATUIT ★	DISCIPLINE	Lieu	page
MAR 26.01 soirée d'ouverture					
À partir de 18:30	*En cours de programmation*			**Comédie**	
20:00 > 21:30	**Matrices**		THÉÂTRE	**Comédie, Grande Salle**	P. 08
MER 27.01					
12:30 > 13:30	**midi faraway #1 Daniely Francisque**	★	RENCONTRE	**Opéra, Foyer**	P. 39
18:00 > 21:00	**Danser sur le nombril de l'histoire** VERNISSAGE	★	EXPOSITION	**FRAC**	P. 22
20:00 > 21:30	**Matrices**		THÉÂTRE	**Comédie, Grande Salle**	P. 08
JEU 28.01					
12:30 > 13:30	**midi faraway #2 Jack Beng-Thi**	★	RENCONTRE	**Opéra, Foyer**	P. 39
14:00 > 18:00	**Danser sur le nombril de l'histoire**	★	EXPOSITION	**FRAC**	P. 22
20:00 > 21:15	**Le Chant du sabre** CRÉATION		SPECTACLE MUSICAL	**Opéra, Grande Salle**	P. 18
VEN 29.01					
12:30 > 13:30	**midi faraway #3 Le Chant du sabre**	★	RENCONTRE	**Opéra, Foyer**	P. 39
14:00 > 16:00	**Agiter le monde** — Conversation avec quatre artistes ultramarines	★	TABLE RONDE	**Médiathèque Jean Falala, Auditorium**	P. 40
14:00 > 18:00	**Danser sur le nombril de l'histoire**	★	EXPOSITION	**FRAC**	P. 22
19:00 > 20:00	**Moi, fardeau inhérent**		THÉÂTRE	**Comédie, Petite Salle**	P. 09
20:30 > 21:30	**Kabarè Z** PREMIÈRE		CABARET	**Manège, au Théâtre**	P. 20
SAM 30.01					
10:00 > 10:30	**Dan mon marmit**		DANSE / THÉÂTRE	**Cellier, Môme Moineau**	P. 28
10:00 > 12:00	**atelier éveil artistique en famille**		ATELIER	**FRAC**	P. 41
14:00 > 18:00	**Danser sur le nombril de l'histoire**	★	EXPOSITION	**FRAC**	P. 22
14:30 > 15:10	**Kozman èk Kolbèr** CRÉATION + PREMIÈRE EN FRANCE	★	PERFORMANCE	**FRAC**	P. 24
16:00 > 16:20	**Les îles de l'océan Indien ne sont pas à vendre**	★	PERFORMANCE	**FRAC**	P. 23
16:30 > 17:30	**Chants de grève** CRÉATION	★	LECTURE / MISE EN ESPACE	**Comédie, Studio**	P. 35
17:00 > 17:30	**Dan mon marmit**		DANSE / THÉÂTRE	**Cellier, Môme Moineau**	P. 28
18:00 > 19:00	**Moi, fardeau inhérent**		THÉÂTRE	**Comédie, Petite Salle**	P. 09
20:30 > 21:30	**Kabarè Z** PREMIÈRE		CABARET	**Manège, au Théâtre**	P. 20
DIM 31.01					
10:00 > 10:30	**Dan mon marmit**		DANSE / THÉÂTRE	**Cellier, Môme Moineau**	P. 28
14:00 > 18:00	**Danser sur le nombril de l'histoire**	★	EXPOSITION	**FRAC**	P. 22
16:00 > 16:30	**Dan mon marmit**		DANSE / THÉÂTRE	**Cellier, Môme Moineau**	P. 28

		GRATUIT ★	DISCIPLINE	Lieu	page
LUN 01.02					
14:30 > 16:15	**Sens la foudre sous ma peau**	★	LECTURE / RENCONTRE	**Cellier, JP Miquel**	P. 36
18:30 > 20:00	**Regard littéraire et géopolitique**	★	RENCONTRE	**Cellier, JP Miquel**	P. 38
MAR 02.02					
09:00 > 12:00	**Danser sur le nombril de l'histoire**	★	EXPOSITION	**FRAC**	P. 22
12:30 > 13:30	**midi faraway #4 Seb Brun**	★	RENCONTRE	**Opéra, Foyer**	P. 39
19:00 > 21:30	**Les Enfants d'abord !**		ATELIER	**Comédie, Bocal**	P. 41
19:00 > 21:30	**Radio live** - Le jour d'après		THÉÂTRE	**Comédie, Grande Salle**	P. 10
20:00 > 20:50	**Murmurations / Eventually Everything** CRÉATION + PREMIÈRE EN FRANCE + DJ Set au Floor dès 18:30		MUSIQUE / PERFORMANCE	**Cartonnerie, Club**	P. 16
20:00 > 21:00	**Silence, ça tourne**		THÉÂTRE	**Comédie, Atelier**	P. 11
MER 03.02					
10:00 > 10:30	**Au creux de l'oreille**		MUSIQUE	**Cellier, Môme Moineau**	P. 29
10:00 > 11:00	**baby frac**		ATELIER	**FRAC**	P. 41
14:00 > 18:00	**Danser sur le nombril de l'histoire**	★	EXPOSITION	**FRAC**	P. 22
17:00 > 17:30	**Au creux de l'oreille**		MUSIQUE	**Cellier, Môme Moineau**	P. 29
18:00 > 19:30	**Boukan**	★	LECTURE / RENCONTRE	**La Boussole**	P. 37
18:30 > 19:15	**DJ Likorn** - Bal La Dépoussière		DANSE	**Cartonnerie, Club**	P. 30
19:00 > 20:00	**Silence, ça tourne**		THÉÂTRE	**Comédie, Atelier**	P. 11
20:30 > 21:25	**Gounouj**		DANSE	**Manège, au Théâtre**	P. 14
JEU 04.02					
12:30 > 13:30	**midi faraway #5 Léo Lérus**	★	RENCONTRE	**Opéra, Foyer**	P. 39
14:00 > 18:00	**Danser sur le nombril de l'histoire**	★	EXPOSITION	**FRAC**	P. 22
19:00 > 19:55	**Gounouj**		DANSE	**Manège, au Théâtre**	P. 14
20:00 > 22:20	**Barber Shop Chronicles**		THÉÂTRE	**Comédie, Grande Salle**	P. 12
20:30 > 22:00	**Malavoune Tango**		PROJECTION / RENCONTRE	**Opéraims**	P. 33
VEN 05.02					
14:00 > 18:00	**Danser sur le nombril de l'histoire**	★	EXPOSITION	**FRAC**	P. 22
14:30 > 16:00	**En tôle, sous les toits d'un bidonville français**	★	PROJECTION / RENCONTRE	**Cellier, JP Miquel**	P. 32
20:00 > 22:20	**Barber Shop Chronicles**		THÉÂTRE	**Comédie, Grande Salle**	P. 12
SAM 06.02 soirée de clôture					
10:00 > 12:00	**atelier de pratique artistique**		ATELIER	**FRAC**	P. 41
14:00 > 18:00	**Danser sur le nombril de l'histoire**	★	EXPOSITION	**FRAC**	P. 22
14:30 > 14:50	**Sans rancune**	★	PERFORMANCE	**FRAC**	P. 26
16:00 > 16:45	**Dité Time ! Cérémonie Dité Péyi**	★	PERFORMANCE	**FRAC**	P. 25
20:00 > 00:30	**Maya Kamaty + Bootylicious Crew**		MUSIQUE	**Manège, au Théâtre**	P. 17

édito

Guadeloupe, Martinique, Mayotte et La Réunion, cœur battant de cette 8e édition

Rendez-vous pluridisciplinaire, international et engagé, **far**away - festival des arts à Reims invite, chaque année, des artistes agitateurs.trices qui portent les combats sociétaux de notre époque, avec un focus sur un pays ou une région du monde. Après un gros plan sur l'Argentine la saison dernière, cette huitième édition est centrée sur la Guadeloupe, la Martinique, Mayotte et La Réunion, avec le désir de croiser les regards et les disciplines, de partager des questions artistiques et politiques au-delà du seul prisme hexagonal.
Théâtre, danse, musique, cabaret, performances, projections, rencontres et exposition grand format composent ainsi un programme réunissant 150 artistes et 35 spectacles.

Une scène décoloniale et féministe

De la Caraïbe à l'océan Indien, cette édition est marquée par les questionnements autour de la décolonisation, l'identité et les violences faites aux femmes. D'une scène à l'autre, des voix poétiques et contestataires livrent de nouvelles représentations d'un passé qui pèse toujours sur le présent.
À commencer par celle de Daniely Francisque, autrice, comédienne et metteuse en scène martiniquaise. Qu'elle questionne l'héritage transgénérationnel de l'oppression coloniale dans *Matrices* ou s'empare du monologue de Guy Régis Jr (*Moi, fardeau inhérent*), elle fait de la scène un puissant rituel d'exorcisation. Tout aussi engagée, Nadia Chonville, écrivaine et militante martiniquaise, orchestre un cabaret féministe, queer et décolonial dans un geste politique (*Kabarè Z*) tandis que la réunionnaise Léone Louis (compagnie Baba Sifon) tisse des ponts entre consentement, violences sexuelles et colonisation dans *Sens la foudre sous ma peau*.
Les blessures laissées par l'histoire sont également au cœur de la démarche de Jack Beng-Thi, artiste majeur de la scène contemporaine réunionnaise, nourri par une quête de récit et de mémoire. Inscrit dans le nomadisme et la résistance, son travail est présenté dans sa première exposition monographique de grande ampleur en hexagone. Dans le sillage de ce pionnier, une nouvelle génération d'artistes incarnée par Estelle Coppolani et Migline Paroumanou ausculte les bégaiements de l'histoire et la question de la réparation dans une série de performances percutantes.

Racines culturelles et écriture contemporaine

Les scènes dites ultramarines s'affirment aussi comme des laboratoires où se réinventent les langages du corps, du son et de la mémoire. Une pensée protéiforme s'y exprime entre héritage culturel et esthétique contemporaine. À l'instar du batteur Seb Brun qui mêle les rythmes du maloya - à la fois musique, danse et hommage aux ancêtres, enfanté par la résistance à l'esclavage - à l'électro berlinoise dans une création pensée pour **far**away (*Murmurations / Eventually Everything*) tandis que la chanteuse Maya Kamaty revendique sa créolité dans un mélange explosif de pop urbaine, fièvre électro et rap engagé.
Figure majeure de la danse contemporaine, le chorégraphe guadeloupéen Léo Lérus, conjugue les codes du gwo-ka et vocabulaire contemporain dans *Gounouj*, une pièce très organique qui explore la relation au vivant, à la nature et à la résilience. Insularité et spiritualité, rites et croyances, autant de thèmes qui imprègnent d'autres projets, comme celui de la martiniquaise Simone Lagrand qui explore le jardin créole et les gestes martiniquais séculaires des tisaneurs.euses dans une cérémonie du thé participative ou le spectacle autour de la mémoire culinaire (*Dan mon marmit*) de la compagnie Baba Sifon. Le jeune public est aussi à la fête avec le bal créé par Emilie Magnant, alias DJ Likorn, qui embarque toutes les générations dans un joyeux mix de séga et maloya - chansons populaires réunionnaises - ainsi que de hip-hop et d'électro, tandis que les trois musiciennes de la compagnie Pic&Colegram partagent des chansons du monde entier dans un concert destiné aux tout-petits (*Au creux de l'oreille*).

Questionnements politiques

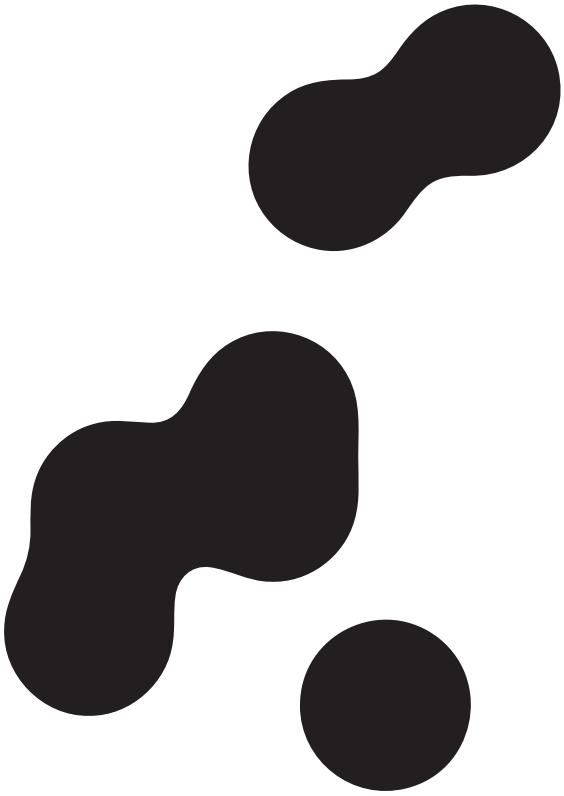
Pensé comme un espace de dialogue et de partage, **far**away ce sont aussi des lectures, des débats et des rencontres autour des enjeux politiques qui traversent ces territoires. Le festival renouvelle *Les midis **far**away*,

des rencontres thématiques qui permettent au public d'échanger avec les artistes à l'heure du déjeuner, réunit quatre artistes ultramarines autour d'une table ronde sur le thème « Agiter le monde » et accueille une rencontre géopolitique avec la romancière Raozy Pellerin qui aborde la question du déracinement dans *L'Admission*. Le film *Malavoune Tango* de Jean-Marc Lacaze, retrace quant à lui l'errance identitaire de jeunes à Mayotte.

Le festival met également à l'honneur l'auteur haïtien Jean d'Amérique avec son *Chants de grève*, portrait du combat politique d'une jeunesse confrontée à ses idéaux révolutionnaires et réitère sa fidélité à des artistes tels que le collectif Radio live, la libanaise Chrystèle Khodr qui revient sur les massacres perpétrés dans un camp de réfugiés palestiniens à Beyrouth en 1976 (*Silence, ça tourne*) et Michael De Cock avec ses *Barber Shop Chronicles*. Le metteur en scène belge, associé à Junior Mthombeni, y donne la parole à la masculinité noire à travers une plongée dans des salons de coiffure africains, de Dakar à Kinshasa. Un voyage sans frontières qui se poursuit au Japon avec la création *Le Chant du sabre*, qui réunit l'ensemble Aedes et Masato Matsuura, star du Nô et des arts martiaux, dans un spectacle où la culture japonaise rencontre l'occident.

Fidèle à son ADN, **far**away 2027 poursuit ainsi sa mission de découverte et d'ouverture sur le monde contemporain pour encourager un dialogue toujours plus vibrant, et entend plus que jamais débattre, réveiller, émouvoir, questionner, agiter les idées reçues et les préjugés...

Anne de la Giraudière



Guadeloupe, Martinique, Mayotte, La Réunion et au-delà

Le mot des directeurs.rices

Un souffle agitateur

Depuis huit ans déjà, avec **far**away, nous vous invitons chaque année à découvrir une scène contemporaine, engagée et internationale, qui brasse les disciplines et les idées.
Pour l'**édition 2027,** nous avons choisi de mettre en lumière des artistes agitateurs.trices originaires de **Guadeloupe**, **Martinique**, **Mayotte**, **La Réunion** et au-delà, qui affirment des écritures aussi puissantes que singulières, que ce soit dans le domaine du théâtre, de la musique, de la danse, du cabaret ou de l'art contemporain.

Ensemble, nous avons construit une programmation sur mesure pour le festival, avec la volonté de jouer le rôle à la fois d'éclaireur et de porte-voix de cette scène dite ultramarine, souvent méconnue dans l'hexagone. Notre ambition est de partager avec vous nos coups de cœur et d'accompagner le rayonnement de ces voix qui font bouger les lignes et renversent les perspectives. D'une scène à l'autre, les artistes invité.es portent les combats politiques, sociaux et sociétaux qui traversent les îles de la Caraïbe et de l'océan Indien, des questions décoloniales à la condition féminine, de l'insularité à la créolité, en passant par l'environnement, la mémoire, les croyances et les rituels.

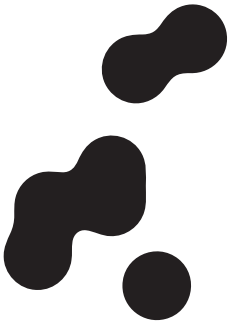
faraway est un rendez-vous découvreur, durant lequel nous sommes heureux.reuses de vous présenter des premières comme le cabaret caribéen féministe de Nadia Chonville, la création musicale de Seb Brun inspirée de l'esprit contestataire du maloya, la performance coup de poing d'Estelle Coppolani mais aussi d'autres artistes engagé.e.s dont nous suivons le travail depuis plusieurs années tels le chorégraphe Léo Lérus, l'artiste Jack Beng-Thi, la chanteuse Maya Kamaty, la compagnie Baba Sifon ou encore l'autrice et metteuse en scène Daniely Francisque.

Un voyage sans frontières ponctué d'étapes à Haïti, au Liban, en Belgique ou encore au Japon !

Dans cette multitude, **far**away se veut plus que jamais un espace transdisciplinaire et impliqué qui embrasse les identités et les différences, nourrit le dialogue, la compréhension et l'altérité. C'est tout l'esprit de cette édition que nous nous réjouissons, tous et toutes, de partager avec vous.

Les directeurs.trices des structures co-organisatrices de **far**away – festival des arts à reims :
Lucas Vionnet, **Philippe Gordiani**, **Chloé Dabert**, **Bruno Lobé**, **Joël Simon**, **Bérénice Saliou**, **Benjamin El Arbi**, **Mathieu Franot**, **Christophe Mirambeau** & **Pascal Neyron**

Imaginé par **la cartonnerie** / **césaré** / **la comédie** / **le frac** / **le manège** / **nova villa** / **l'opéra**





Barber Shop Chronicles © Stef Stessel

théâtre

La Comédie présente

Matrices

Daniely Francisque



© Peggy Fargues

MAR
26.01 +
20:00

MER
27.01
20:00

La Comédie Grande salle
± 1:30 DÉCONSEILLÉ AUX MOINS DE 15 ANS
EN FRANÇAIS ET CRÉOLE SURTITRÉ
AVERTISSEMENT CERTAINES SCÈNES PEUVENT HEURTER LA SENSIBILITÉ DES SPECTATEURS ET SPECTATRICES (VIOLENCE SEXUELLE EXPLICITE).

Face à la mer, une dame cherche à comprendre ce qui dérange sa matrice. Elle revient sur sa jeunesse et sur une récente blessure intime : la perte de son enfant. À travers de multiples fragments à l'image d'un puzzle à reconstituer, l'autrice et metteuse en scène Daniely Francisque explore les spectres réveillés par cette plaie dans l'existence et questionne l'héritage transgénérationnel de la violence coloniale. Avec une mise en scène épurée, *Matrices* mêle créole et français pour raconter la mémoire ancestrale transmise par les matrices des femmes d'une même lignée, cherchant à interroger, sur un territoire hanté par l'histoire de l'esclavage, ce qu'il y a de politique dans l'enfantement, la maternité, et rêvant, pour le futur, d'une utopie refondatrice.

Daniely Francisque — Comédienne, dramaturge et metteuse en scène martiniquaise, révélée dans une cinquantaine de productions au théâtre, à la télévision et au cinéma, avec un rayonnement en Caraïbe, en Europe, en Amérique et en Afrique. Au théâtre, elle interprète Camus, Molière, Marivaux, Césaire, Carole Fréchette ou José Pliya, sous la direction de Hassane Kassi Kouyaté, Daniel Brière ou Patrice Le Namouric. Dans la Compagnie TRACK qu'elle cofonde en 2010, elle explore un propos croisant féminité, intimité, violence et mémoire. Elle est autrice de *Cyclones* et de *Ladjablès, femme sauvage*, et lauréate du Prix ETC Caraïbe du Texte Francophone 2021 pour *Matrices*, autofiction onirique sur les violences faites aux femmes. En 2025, elle crée une version scénique au festival Les Zébrures à Limoges, puis présentée en Martinique à Tropiques Atrium en avril 2026.

Spectacle créé en octobre 2025 au Théâtre de l'Union - CDN du Limousin dans le cadre du Festival Les Francophonies - Les Zébrures d'automne **Production** Compagnie TRACK **Coproductions** Théâtre de l'Union - CDN du Limousin ; Les Francophonies - Des écritures à la scène ; Tropiques Atrium Scène Nationale de Martinique ; ETC Caraïbe **Avec le soutien de** l'Onda – Office national de diffusion artistique

Texte, mise en scène **Daniely Francisque**
Avec **Nelson-Rafaell Madel**, **Karine Pédurand**, **Cindy Vincent**, **Mylène Wagram**
Conseil artistique **Nelson-Rafaell Madel**
Lumières **Cyril Mulon**
Musique, son **Mawongany**
Costumes **Tkey Delu**
Accessoires **Virginie Vallée**
Conseil chorégraphique **Jean-Hugues Miredin**
Régie technique **Yann-Mathieu Larcher**

compagnietrack.fr

les midis faraway

midi faraway #1 (p.39)
Rencontrez Daniely Francisque le MER 27.01 12:30 - Foyer de l'Opéra

Table ronde Onda (p. 40)
Rencontrez Daniely Francisque à l'occasion de la table ronde « *Agiter le monde — Conversation avec quatre artistes ultramarines* »

La Comédie présente

Moi, fardeau inhérent

Guy Régis Jr / Daniely Francisque



© Hervé Braneyre

VEN
29.01 +
19:00

SAM
30.01
18:00

La Comédie Petite salle
± 1:00 DÉCONSEILLÉ AUX MOINS DE 15 ANS
AVERTISSEMENT CERTAINES SCÈNES PEUVENT HEURTER LA SENSIBILITÉ DES SPECTATEURS ET SPECTATRICES (VIOLENCE SEXUELLE EXPLICITE).

En pleine nuit, sous une pluie battante, une femme se décide à déposer son fardeau sous la fenêtre d'un homme. Seule en scène, Daniely Francisque s'empare d'un monologue radical, poétique et puissant écrit par Guy Régis Jr. Avec un jeu organique et qui laisse toute sa place à l'émotion, *Moi, fardeau inhérent* donne à entendre la voix d'une femme qui se redresse et vient confronter son agresseur. Débordante de colère, elle refuse de se taire et choisit de se révolter. Elle dit ses souffrances, ce qui l'agite, ce qui bout en elle depuis trop longtemps. La scène, dépouillée de tout décor, devient le lieu d'une guerre de l'intime où peuvent se décharger les secrets enfouis dans un corps marqué par les blessures héritées d'avant même la naissance.

Guy Régis Jr — Né en 1974 à Port-au-Prince, Guy Régis Jr est écrivain, metteur en scène et réalisateur. Fondateur du mouvement NOUS Théâtre, figure majeure de la dramaturgie haïtienne contemporaine, il dirige depuis 2014 le Festival 4 Chemins. Traducteur en créole de Camus, Proust ou Koltès, il est l'auteur notamment de *De toute la terre le grand effarement* et *Les Cinq Fois où j'ai vu mon père* (Gallimard, 2020). Officier des Arts et des Lettres. Après *Frankétienne* à l'UNESCO et *La Bible du déboulonnement* à l'École nationale de théâtre du Canada (2025), il a été présent au Festival d'Avignon 2026, où son texte *Quel dernier grand conflit pour assouvir la haine entre les humains* a été lu dans le cycle « Ça va, ça va le monde » de RFI. Malgré le contexte sécuritaire, il a porté l'édition 2025 du Festival 4 Chemins à Port-au-Prince, confirmant son rôle de pilier des arts vivants haïtiens.

Texte **Guy Régis Jr**
Mise en scène et jeu
Daniely Francisque
Direction de jeu, collaboration artistique
Nelson-Rafaell Madel
Assistant mise en scène
Patrice Le Namouric
Lumières
Jean-Pierre Népost
Ambiance sonore et musicale
Eddie Francisque
Costumes
Laura de Souza
Régie son et lumière
Yann-Matthieu Larcher

compagnietrack.fr

les midis faraway

midi faraway #1 (p.39)
Rencontrez Daniely Francisque le MER 27.01 12:30 - Foyer de l'Opéra

Table ronde Onda (p. 40)
Rencontrez Daniely Francisque à l'occasion de la table ronde « *Agiter le monde — Conversation avec quatre artistes ultramarines* »

Spectacle créé en janvier 2019 à Tropiques Atrium scène nationale de Martinique
Production Compagnie TRACK **Coproduction** Tropiques Atrium Scène Nationale de Martinique
Avec le soutien de l'Onda – Office national de diffusion artistique. Texte publié aux éditions Les Solitaires intempestifs

La Comédie, en partenariat avec **Nova Villa**, présente

Radio live - Le jour d'après

Aurélie Charon et le collectif Radio live



© Christophe Raynaud de Lage

MAR
02.02
14:30 (séance scolaire) + 19:00

La Comédie Grande salle
± 2:30 **TOUT PUBLIC** DÈS 13 ANS

les enfants d'abord !
Garde artistique de vos enfants de 7 à 11 ans : atelier autour de *Radio live — Le jour d'après* pendant la représentation.
MAR 02.02 19:00 - La Comédie / Accueil des enfants 30 minutes avant le spectacle
6 € / 4 € / Encas proposé

Journalistique, documentaire et politique, *Le jour d'après* est le nouveau chapitre d'un projet initié il y a plus de dix ans et qui s'intéresse ici à la reconstruction des villes, à la réparation possible grâce à la justice, dans des zones du monde frappées de près ou de loin par la guerre, notamment l'Ukraine et le Moyen-Orient. *Radio live* cherche à saisir le monde d'aujourd'hui à travers les témoignages intimes de celles et ceux qui le vivent, des récits poignants racontés au moyen d'une enquête partagée sur scène et dans l'urgence du présent. Mêlant paroles, images filmées lors des voyages, musique et dessins, la forme toujours mouvante du spectacle fait de la scène un lieu de partage imaginé comme un carnet de bord collectif qui s'élabore en direct.

Aurélie Charon — Journaliste et productrice radio, née en 1985, diplômée de Sciences Po Paris, Paris III et NYU. Sur France Culture, elle produit *Une vie d'artiste*, *L'Avant-scène* et coordonne l'espace de création radiophonique *L'Expérience*, dont l'appel à projets 2026 est en cours. Avec Caroline Gillet et Amélie Bonnin, elle a porté le projet scénique *Radio live* au Festival d'Avignon 2025 puis en tournée en France. Elle a publié *C'était pas mieux avant, ce sera mieux après* (L'Iconoclaste, 2019).

Spectacle créé en novembre 2026 à Chaillot, théâtre national de la Danse
Production Radio live production **Coproductions** Chaillot, théâtre national de la Danse ; Le Méta - CDN de Poitiers ; Théâtre de la Manufacture – CDN Nancy Lorraine ; TANDEM Scène nationale Arras-Douai ; MC93 – Maison de la Culture de Seine-Saint-Denis ; Théâtre de Corbeil-Essonnes **Avec le soutien** du Ministère de la Culture – Direction régionale des affaires culturelles d'Île-de-France ; Fondation d'entreprise Hermès

Conception **Aurélie Charon** et le **collectif Radio live**
Avec **en cours**
Conception et écriture scénique **Aurélie Charon** en complicité avec **Amélie Bonnin**, **Gala Vanson**
Création musicale et musique live **Emma Prat**
Création visuelle live **Gala Vanson**
Collaboration artistique **Mathilde Gamon**
Identité graphique **Amélie Bonnin**
Images filmées **Thibault de Chateauvieux**
Montage vidéo **Céline Ducreux**
Mixage audio **Benoît Laur**
Espace scénique **Pia de Compiègne**
Lumières, régie générale et régie vidéo **Thomas Cottereau**
Régie lumière **Thomas Cottereau** en alternance **Vincent Dupuy**
Régie son **Vincent Dupuy** en alternance **Benoît Laur**
Direction de production **Mathilde Gamon**
Rencontres issues des séries radiophoniques et des voyages de **Aurélie Charon** et **Caroline Gillet**

radioliveproduction.com

La Comédie présente

Silence, ça tourne

Chrystèle Khodr et Nadim Deaibes



© Jean-Louis Fernandez

MAR
02.02 +
20:00

MER
03.02
19:00

La Comédie L'Atelier
± 01:00 **TOUT PUBLIC** DÈS 15 ANS
EN ARABE SURTITRÉ EN FRANÇAIS

Le 12 août 1976, le camp de réfugiés palestiniens de Tel Al Zaatar à Beyrouth est attaqué par les milices de la droite chrétienne après quarante jours de siège, faisant deux mille morts. Dans la violence des bombes et des exactions, une jeune infirmière suédoise du nom d'Eva Ståhl perd son mari et leur enfant qu'elle portait dans son ventre. Comme un écho aux crimes de guerre actuels, *Silence, ça tourne* s'appuie sur des archives sonores et dénonce l'obscénité de la désinformation. Au son des cassettes audio et dans une mise en scène épurée signée avec Nadim Deaibes, Chrystèle Khodr déroule des bandes magnétiques et donne à entendre les témoignages d'Eva Ståhl, d'Anders Hasselbohm, journaliste, et de Youssef el Iraqi, médecin, pris dans les fils de l'Histoire.

Texte **Chrystèle Khodr**
Mise en scène
Nadim Deaibes et
Chrystèle Khodr
Avec **Chrystèle Khodr**
Scénographie, lumières
Nadim Deaibes
Son **Ziad Moukarzel**
Régie générale, son
Juan Aramburu
Régie surtitre
Hadi Deaibes

Chrystèle Khodr — Comédienne, autrice et metteuse en scène basée à Beyrouth. Son travail revisite des moments charnières de l'histoire, traitant le temps et le récit comme des cadres fondamentaux du théâtre. Lauréate du prix Ibsen Scope. Elle écrit et met en scène *Ordalie*, librement inspiré des *Prétendants à la couronne* d'Henrik Ibsen (2023), présenté dans le cadre du festival Sens Interdits à Lyon, puis à **far**away en 2024, où elle avait déjà présenté *Augures* en 2022. Sa création *Silence, ça tourne*, écrite et interprétée avec Nadim Deaibes, a été créée au TNP Villeurbanne en 2025 dans le cadre du festival Sens Interdits, jouée en français et en arabe à la MC93 Bobigny, au Théâtre de la Bastille et poursuit sa tournée jusqu'à la Comédie – CDN de Reims (2027).

Nadim Deaibes — Scénographe, créateur lumière et metteur en scène libanais, partenaire de longue date de Chrystèle Khodr. Il co-signe l'écriture, la mise en scène, la scénographie et la lumière de *Silence, ça tourne* (création 2025, MC93 Bobigny, puis Théâtre de la Bastille), forme documentaire qui confronte archives et témoignages sur le massacre du camp palestinien de Tel al-Zaatar (Beyrouth, 1976).

Spectacle créé en février 2023 au Riksteatern - théâtre national itinérant de Suède. Recréation en octobre 2025 au Théâtre National Populaire, Villeurbanne (Festival Sens Interdits)
Productions Riksteatern - théâtre national itinérant de Suède ; Théâtre des 13 vents CDN Montpellier
Coproductions Théâtre National Wallonie-Bruxelles ; Teatre Nacional de Catalunya, Barcelone

La Comédie présente

Barber Shop Chronicles

Inua Ellams / Junior Mthombeni et Michael De Cock



© Stef Stessel

JEU **04.02** + **VEN** **05.02**
20:00 20:00

La Comédie Grande salle
± 2:20 **TOUT PUBLIC** **DÈS 12 ANS**

lundi ciné en partenariat avec Opéraims

Assistez à la projection de *Do the right thing* de Spike Lee
LUN 01.02 20:00 - Opéraims
Tarif préférentiel de 6 € sur présentation de votre billet pour le spectacle
Billetterie auprès du Cinéma Opéraims

Un jour de finale de la Champions League, six salons de barbier dans six villes différentes vibrent au tempo des échanges menés à bâtons rompus entre coiffeurs et clients venus se refaire une beauté, en profitant pour se confier. De Dakar à Bruxelles en passant par Abidjan, Yaoundé, Ouagadougou et Kinshasa, Inua Ellams décrit une galerie de personnages au quotidien parfois rocambolesque dans des pays d'Afrique francophone où se croisent wolof, bambara ou baoulé. Avec une musique live, Junior Mthombeni et Michael De Cock portent à la scène une vivante chronique où l'on débat sur le football, l'exil, les religions, la politique, l'éducation et les rapports femme-homme, portant haut la diversité des cultures africaines et des masculinités noires contemporaines.

Junior Mthombeni — Auteur, comédien, musicien et metteur en scène belge d'origine sud-africaine, figure des collectifs SINcollectief puis Jr.cE.sA.r (*Malcolm X*, *Drarrie in de Nacht*). Son solo *Vaderlandloos* (2021), où il tisse l'histoire de son père sud-africain et de sa mère belge, a été sélectionné au TheaterFestival. Il collabore régulièrement avec Michael De Cock (*L'Homme de La Mancha* (2018), *Hannibal* (2024), *Barber Shop Chronicles* (2025)) et conçoit un théâtre musical, énergique et socialement engagé, qu'il définit comme « non pas un miroir, mais un moteur de changement ».

Michael De Cock — Auteur, comédien et homme de théâtre flamand, romaniste de formation. Directeur du théâtre 't Arsenaal à Malines (2006-2016), puis directeur artistique du KVS – Théâtre royal flamand de Bruxelles, il devient en 2026 directeur général et artistique du Théâtre de Liège. Son œuvre, traduite en plus de dix langues, explore la migration et l'identité (*Kamyon*, *Aller/Retour* avec Stephan Vanfleteren, la série jeunesse *Rosie et Moussa* portée à l'écran). Il entretient des liens étroits avec les compagnies francophones de Bruxelles, de Wallonie, de France, du Sénégal et du Canada.

Spectacle créé en septembre 2025 au Théâtre de Liège **Production** Théâtre de Liège et DC&J Création **Coproductions** KVS - Koninklijke Vlaamse Schouwburg (BE) ; MC93 – Maison de la Culture de Seine-Saint-Denis Bobigny (FR) ; Théâtre de Namur (BE) ; Le Vilar Louvain-la-Neuve (BE) ; Théâtre National de Strasbourg (FR) ; Le Volcan, Scène nationale du Havre (FR) ; Bonlieu Scène nationale Annecy et La Comédie de Valence CDN Drôme-Ardèche dans le cadre de SPIRITE Pole Internationale de Production et de Diffusion (FR) ; TNDM – Teatro Nacional Dona Maria II Lisbon (PT) ; TNC – Teatre Nacional de Catalunya Barcelona (ES) ; Lliure Barcelona (ES) ; Piccolo Teatro di Milano Teatro d'Europa (IT) ; Les Théâtres de la Ville de Luxembourg (LU). **Avec l'aide du** Tax Shelter du Gouvernement fédéral belge, Inver Tax Shelter. **Avec la participation** artistique du Jeune Théâtre National. Cette production a fait l'objet d'un accord de licence avec The Agency (London) Ltd, 24 Pottery Lane, London W11 4LZ. *Barber Shop Chronicles* a été produit pour la première fois par Fuel Theatre et The National Theatre (30 mai 2017). La pièce originale *Chroniques du Barber Shop* de Inua Ellams est parue à L'Arche, dans une traduction collective dirigée par Valérie Bada

Texte **Inua Ellams**
Mise en scène
Junior Mthombeni et
Michael De Cock
Avec **Priscilla Adade**,
Junior Akwety, **BATGAME**,
Hippolyte Bohouo,
Teddy Chawa, **Martin Chishimba**, **Salif Cissé**,
Yoli Fuller, **Aristote Luyindula**,
Mavá José, **Jovial Mbenga**,
Souleymane Sylla,
Clyde Yeguete
Adaptation **Junior Akwety**,
Omar Ba, **Caroline Gonce**
Traduction collective **Les étudiants de Master 1 en Traduction ULIEGE** Sous la direction de **Valérie Bada** (Centre Interdisciplinaire de Recherches en Traduction et en Interpretation)
Scénographie, lumières
Stef Stessel
Costumes **Marie Lovenberg**
Producteur, musicien **BATGAME**
Collaboration artistique
Caroline Gonce
Dramaturgie **Gerardo Salinas**
Assistant à la mise en scène
Mehdy Khachachi
Conseils chorégraphiques
Serge Aimé Coulibaly
Régie générale
Baptiste Wattier
Régie lumière **Antoine Fiori**
Régie son **Kevin Jaspar**
Régie plateau **Aristide Schmit**
Construction décors et réalisation costumes **Ateliers du Théâtre de Liège**



Gounouj © Laurent Philippe

danse

Le Manège présente

Gounouj

Léo Lérus

midi faraway #5 (p.39)
Rencontrez Léo Lérus
le JEU 04.02 12:30 -
Foyer de l'Opéra



© Laurent Philippe

MER **03.02** + **JEU** **04.02**
20:30 19:00

Le Manège au Théâtre
± 00:55 **TOUT PUBLIC**

Le chorégraphe Léo Lérus compose une partition vibrante qui puise dans la nature et la culture guadeloupéenne son pouvoir hypnotique.
Née d'un travail amorcé en pleine nature, sur le site protégé de Gros-Morne/Grande-Anse en Guadeloupe, *Gounouj* – grenouille en langue créole – est une œuvre immersive, profondément connectée aux forces secrètes du vivant. Sur le plateau, nimbés dans la lumière d'un coucher de soleil, quatre interprètes déploient une chorégraphie organique, inspirée de la beauté et la fragilité d'un écosystème aujourd'hui menacé. Au croisement de la danse contemporaine et de la culture guadeloupéenne, les corps jouent avec les notions d'équilibre et de déséquilibre, oscillent entre une gestuelle sensuelle et les codes de la danse gwoka. Bercés par les rythmes percussifs, les chants des grenouilles ou le bruit des vagues, ils traduisent la vulnérabilité du monde naturel mais aussi sa capacité à s'adapter et se régénérer.

Léo Lérus — Danseur et chorégraphe guadeloupéen, né en 1980 aux Abymes. Formé au gwoka et à la technique de Léna Blou, puis au cursus de danse contemporaine du CNSMD de Paris, il danse pour la Random Dance Company (Wayne McGregor), la Batsheva Dance Company (Ohad Naharin) et la L-E-V Dance Company (Sharon Eyal). De retour en Guadeloupe, il fonde la compagnie Zimarèl à Sainte-Anne (2011) et crée *Entropie*. En 2025 il crée *Ici* pour le Ballet de l'Opéra national du Rhin. Il est par ailleurs lauréat d'une résidence Villa Albertine à New York pour 2026.

Production Compagnie Zimarèl / Léo Lérus **Coproduction** VIADANSE – Centre chorégraphique national de Bourgogne Franche-Comté à Belfort / La Filature, Scène nationale de Mulhouse / CCN - Ballet de l'Opéra national du Rhin dans le cadre du dispositif accueil studio 2023 / POLE-SUD Centre de Développement Chorégraphique National, Strasbourg / CNDC Angers / L'Artchipel, Scène nationale de la Guadeloupe / TROIS-CL Luxembourg / Dispositif Récif – Karukera Ballet Avec la collaboration de Moka Production **Diffusion** La Magnanerie. Une création réalisée dans le cadre du programme de soutien à la création artistique Mondes nouveaux La Compagnie Zimarèl / Léo Lérus est conventionnée par la DAC Guadeloupe. Léo Lérus est artiste associé de Chaillot - Théâtre national de la Danse Ce projet est soutenu par le Fonds d'aide aux échanges artistiques et culturels (FEAC), l'Adami, la Spedidam et la Caisse des Dépôts, mécène principal Remerciements à Léna Blou, Delphine Cammal, Didier Lambert et le Conservatoire du Littoral, Anne-Sophie Permingeat, Caroline Bourgine, Gérard Poumaroux et L'Artchipel, Scène nationale de la Guadeloupe

Chorégraphie
Léo Lérus en collaboration avec les interprètes / **Compagnie Zimarèl**
Interprètes
Robert Cornejo, **Arnaud Bacharach**, **Andréa Moufounda**, **Johana Maledon**
Assistante chorégraphique
Asha Thomas
Concept musical
Léo Lérus
Composition musicale et création dispositif interactif sonore
Denis Guivarc'h, **Gilbert Nouno**, **Arnaud Bacharach**
Percussionniste enregistré
Arnaud Dolmen
Samples voix
Napoléon Magloire
Création lumière, direction technique
Chloé Bouju
Costumes
Bénédicte Blaison

zimarel.com



Maya Kamaty © Guillaume Haurice

musique

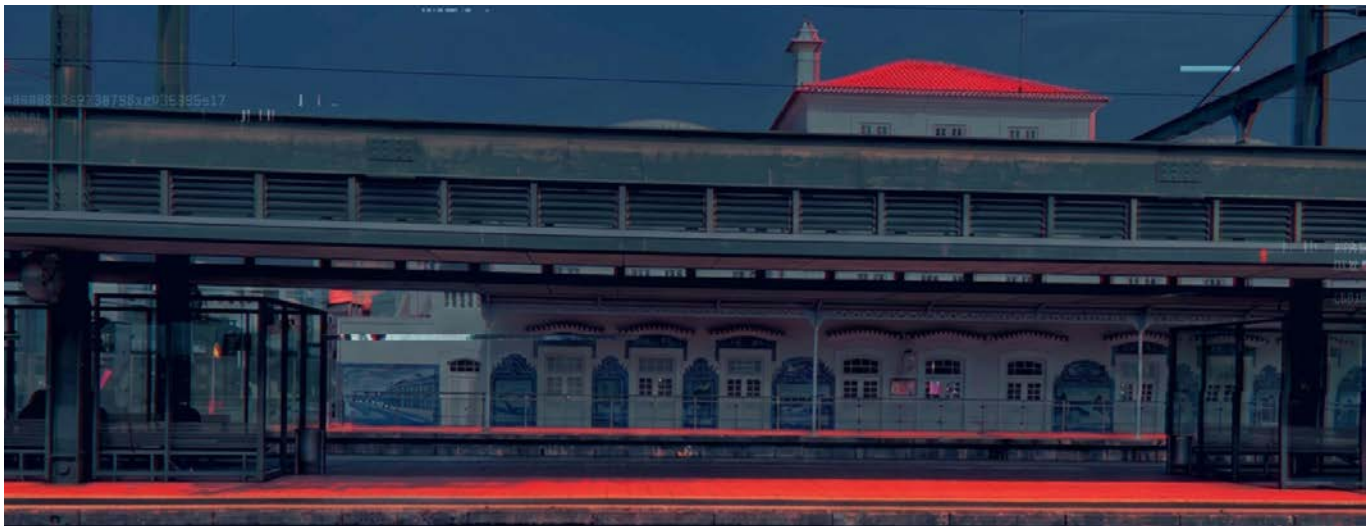
MUSIQUE / PERFORMANCE / LA RÉUNION

Césaré, en collaboration avec **La Cartonnerie**, présente

CRÉATION + PREMIÈRE EN FRANCE

Murmurations / Eventually Everything

Seb Brun



© Seb Brun

MAR
02.02
20:00 + DJ Set au Floor dès 18:30

La Cartonnerie Club
± 00:50 **TOUT PUBLIC**

Tout est relation, processus et connexion dans le temps.
Comme encore quelques endroits de résistance, au milieu du chaos, comment réussir à faire ensemble.
Pas de décideur central, pas de plan : comme un vol d'étourneaux, chacun regarde son voisin, s'aligne, trouve la juste distance. C'est depuis la marge et les plus exposés que vient l'impulsion qui traverse tout le vol.
Les luttes commencent ainsi. En bordure. Dans des caves, des imprimeries clandestines, des chants interdits.
Aujourd'hui encore. Des collectifs s'organisent sans chef, des solidarités se tissent hors des cadres imposés. Pas une avant-garde. Un essaim qui s'aligne.

Sébastien Brun — Batteur, compositeur et plasticien du son (« drums, metals & electronics »). Autodidacte, il étudie le jazz et la musique improvisée avec Stéphane Payen et Malo Vallois ; ses rencontres avec Norbert Lucarain, François Merville et Jim Black catalysent son approche singulière de la batterie. Il part au Rajasthan étudier la musique indienne, puis en Éthiopie, formations de terrain qui nourrissent ses structures rythmiques. Il mène une double carrière de sideman — Ars Circa Musicæ, Le Bruit du [sign], Batlik, Surnatural Orchestra, collaborations avec Chris Speed, Vincent Courtois, Benoît Delbecq, Skye (Morcheeba)… — et de soliste : son album *Ar Ker* (2020), batterie et électronique enregistrés seul et en direct, est salué comme « un voyage entre chamanisme et électronique radicale ». Il publie en 2026 *Materials* sur Carton Records / Maison tempête, en collaboration avec Grischa Lichtenberger

Voix, électronique (à confirmer) **Elvin Brandhi**
Guitare **Tatiana Paris**
Électronique **Grischa Lichtenberger**
Batterie, électronique, direction artistique **Seb Brun**

sebbrun.com

les midis faraway

midi faraway #4 (p.39)
Rencontrez Seb Brun le MAR 02.02 12:30 - Foyer de l'Opéra

Production Césaré CNCM de Reims

MUSIQUE / LA RÉUNION

Le Manège et **La Cartonnerie** présentent

Maya Kamaty

+ Bootylicious Crew



© Eric Lafargue

SAM
06.02
20:00

Manège au Théâtre
± 04:30 **TOUT PUBLIC**
SOIRÉE DE CLÔTURE

Sur scène, la chanteuse réunionnaise Maya Kamaty propulse une musique intense, entre fièvre électronique, pop urbaine créole et rap engagé.
Révélée par son éclatant premier album, *Santié Papang*, Maya Kamaty fusionne avec brio le Maloya traditionnel de son île natale et influences pop. Faisant fi des frontières entre les genres, elle explore ensuite des sonorités plus électroniques dans *Pandiyé*. Dans son dernier opus, *Sovaz*, sa musique bifurque résolument du côté des cultures urbaines. Nourrie par l'envie d'en découdre avec l'époque en répondant à sa violence par une insolence turbulente, sa voix grave porte la colère, l'héritage colonial, la liberté des femmes. Inspirée par des artistes féminines puissantes comme Rosalia, Billie Eilish ou encore La Chica, la chanteuse affirme sa singularité avec un flow tranchant, ancré dans la nouvelle street-créolité.

Maya Kamaty — Chanteuse et auteure-compositrice réunionnaise, fille de Gilbert Pounia, leader du groupe Ziskakan, et de la conteuse Annie Grondin, formée au Conservatoire de musique de La Réunion. Première lauréate féminine du prix Alain Péters et du prix des Musiques de l'océan Indien (2013), coup de cœur de l'Académie Charles-Cros (2015), elle fait du maloya le fil conducteur d'un folk et d'une électro-pop modernes, chantés essentiellement en créole avec ses albums *Santié Papang* (2014) et *Pandiyé* (2019). Son album *Sovaz* (2024) bifurque vers les cultures urbaines ; elle le prolonge avec l'EP *Dann Tournan* (mai 2026), avec le beatmaker Sskyron, et se produit notamment au New Orleans Jazz Museum (juillet 2025), au festival Eurofonik et sur les scènes réunionnaises en 2026.

+ DJ Set Bootylicious Crew — Entre vibrations électroniques et rythmes brûlants venus du monde entier, le collectif rémois Bootylicious nous entraîne dans un voyage sans frontières : Shatta, Dancehall, Bouyon, Jersey Club ou Jungle....

Chant lead
Maya Pounia
Batterie **Julien Tekeyan**
Guitare
Mathilda Haynes
Son **Lei Lacoste**

mayakamaty.com

MUSIQUE / JAPON

L'Opéra présente

CRÉATION

Le Chant du sabre

Aedes / Masato Matsuura



© Marc de Pierrefeu - le philtre

JEU
28.01
20:00

L'Opéra Grande Salle
± 01:15 **TOUT PUBLIC**

Le chœur Aedes et l'artiste japonais Masato Matsuura présentent *Le Chant du sabre*, une création qui invite à une traversée scénique singulière, où la culture japonaise rencontre l'Occident.
Un homme se retire du monde pour interroger le sens de son existence. Sous les traits de Masato Matsuura, il engage un voyage intérieur, entre solitude et désir d'unité. Autour de lui, les voix du chœur Aedes forment une communauté mouvante, tantôt guide, tantôt épreuve, tantôt miroir. Le geste du sabre devient écriture.
Imaginé au sein d'un parcours musical qui convoque les mânes de Wagner, Schnittke ou Schubert aussi bien qu'il fait appel à la création contemporaine, ce Chant tisse un dialogue entre les cultures. Les langages se rencontrent, se répondent et se transforment en une expérience méditative et incarnée, où le temps se dilate et invite chacun à ralentir, à écouter et peut-être à se retrouver.

Masato Matsuura — Acteur de théâtre nô et artiste japonais, né en 1965 à Takarazuka, formé auprès du maître Tetsunojô Kanze VIII, trésor national, dont il fut uchi deshi (disciple direct). Installé à Paris depuis 2006, il fonde l'école Sayu et le dojo des Deux Spirales, et croise le nô avec le théâtre contemporain et la musique baroque : *Kakushidanuki / Le Blaireau caché* (prix Uchimura de l'Institut International du Théâtre de l'UNESCO), *Goldberg Nô* avec Frédéric Haas (Philharmonie de Paris), *Médée*, nô en français (2023).

Direction musicale
Mathieu Romano
Mise en scène
Pier Lamandé
Scénographie
Ninon Le Chevalier
Création lumière
Antoine Travert
Création costumes
Sylvain Wavrant
Chœur **Aedes**
Artiste martial et nō
Masato Matsuura
Flûtes **Mayu Sato**
Percussions
Eriko Minami

les midis faraway

midi faraway #3 (p.39)
Rencontrez l'équipe artistique du *Chant du sabre* le VEN 29.01 12:30 - Foyer de l'Opéra

Production Aedes **Coproduction :** Opéra de Reims, Atelier Lyrique de Tourcoing et La Cité Bleue de Genève
Avec le soutien de la Fondation AG2R La Mondiale pour la vitalité artistique, la région Hauts-de-France et la Sacem



cabaret

Kabarè Z © Adeline Rapon

CABARET / MARTINIQUE

Le Manège présente

Kabarè Z

Nadia Chonville

PREMIÈRE



© Adeline Rapon

VEN
29.01 +
20:30

SAM
30.01
20:30

Le Manège au Théâtre
± 01:00

Nadia Chonville, écrivaine et militante martiniquaise, orchestre un cabaret féministe, queer et décolonial qui renverse les stéréotypes avec une énergie explosive.
En mettant à l'honneur des expressions artistiques féministes et queer issues des Caraïbes, Nadia Chonville renoue avec la dimension subversive du cabaret. Au programme : affirmation de la libération des corps féminins noirs par la danse, textes engagés et transe musicale. À ses côtés, Abéni, danseuse de twerk et de danses sensuelles caribéennes, Rajah the Mpress, artiste incontournable de la scène queer et du voguing, Micélio, chanteuse et comédienne accompagnée au tambour bèlè par Israelle Lagier. Dans une forme de joyeux rituel, tous et toutes irradient sur scène avec une sensualité, un humour et une fougue unique. Une manière de questionner le sens politique du corps et d'ouvrir des futurs plus désirables, libérés de la violence et du patriarcat.

Nadia Chonville — Autrice martiniquaise née en 1989, d'une mère guadeloupéenne et d'un père martiniquais. Enseignante d'histoire-géographie au lycée Victor-Schœlcher et à l'Université des Antilles, elle choisit le fantastique pour questionner les identités et les crises des sociétés afro-descendantes. Elle publie la trilogie *Rose de Wégastrie* (2005-2015) puis *Mon cœur bat vite* (Mémoire d'encrier, 2023), thriller salué comme une critique envoûtante du colonialisme et du patriarcat, porté par une figure trans masculine rare dans la littérature caribéenne. Elle est directrice artistique de *Kabarè Z*, cabaret féministe martiniquais. Suppléante de la députée Béatrice Bellay (2024), elle a été élue conseillère municipale de Fort-de-France en mars 2026.

Directrice artistique
Nadia Chonville
Assistante à la direction artistique **Rébecca Chaillon**
Mise en scène
Daniely Francisque
Artistes **Micélio**, **Abéni**, **Rajah the Mpress**, **Israelle Lagier**, **Nadia Chonville**
Partenariats artistiques
Guillaume Ruffin, **Sephora Joannes**, **Stéphanie Destin**, **Juliana Jody**
Chargée de programmation
Ariane Chonville

les midis faraway

midi faraway #1 (p.39)
Rencontrez Daniely Francisque le MER 27.01 12:30 - Foyer de l'Opéra

Table ronde Onda (p. 40)
Rencontrez Nadia Chonville & Daniely Francisque à l'occasion de la table ronde « *Agiter le monde — Conversation avec quatre artistes ultramarines* »

Joignez la parole aux gestes (p.41)
Vous êtes joueur·euse ? Participez à un atelier d'écriture et de mise en mouvement avec Nadia Chonville

Kabarè Z a bénéficié d'un accueil en résidence de création au Manège
Avec le soutien du FEAC, fonds d'échanges artistiques et culturels pour les outre-mer



Jack Beng-Thi, *Rickshawalla jubilée*, 2010. © ADAGP, Paris, 2026. Photo : Thierry Hoarau

arts visuels

EXPOSITION / LA RÉUNION

Le FRAC Champagne-Ardenne présente

PREMIÈRE EN MÉTROPOLE
+ vernissage

Danser sur le nombril de l'histoire

Jack Beng-Thi



Jack Beng-Thi, *Cartographie de la mémoire*, 2010.
© ADAGP, Paris, 2026

MER VERNISSAGE
27.01
À partir de 18:00

Le FRAC Champagne-Ardenne
± 03:00 **TOUT PUBLIC**

EXPOSITION
28.01 > 30.05
MAR 9:00 > 12:00
MER au DIM 14:00 > 18:00

Première exposition personnelle de Jack Beng-Thi en France hexagonale, *Danser sur le nombril de l'histoire* propose une incursion au sein d'un corpus d'œuvres sculpturales, photographiques et vidéo qui témoignent de la constance et de la poésie d'une pratique nomade souvent monumentale, ponctuée de notes autobiographiques. En reliant la mémoire de la résistance à l'esclavage, une réflexion sur le séjour terrestre et sur la traversée des paysages, notamment insulaires, et un vocabulaire spirituel volontiers syncrétique, ce pionnier de l'art contemporain à La Réunion dessine en creux, non sans une certaine urgence, l'histoire d'un écosystème indianocéanique en mouvement.

Jack Beng-Thi — Né à La Réunion en 1951, artiste pluridisciplinaire, inscrivant son œuvre dans une « cartographie contemporaine de la mémoire » (Orlando Britto). Voyageur imprégné de multiples cultures, de rencontres et de collaborations, il explore depuis plusieurs décennies l'histoire coloniale de l'Afrique, de l'Asie et de l'Europe à travers l'installation, la sculpture, la photographie, la vidéo, la performance, la poésie. Il utilise des matériaux naturels prélevés sur place pour transmuter la matière en des œuvres, proposant un langage plastique où la révolte se mêle à la méditation. Il tente de réconcilier les hommes avec eux-mêmes et avec la nature, et rend leurs voix à celles et ceux forcé·es au silence et à l'oubli.

les midis faraway

midi faraway #2 (p.39)
Rencontrez
Jack Beng-Thi
le JEU 28.01 12:30 -
Foyer de l'Opéra

PERFORMANCE / LA RÉUNION

Le FRAC Champagne-Ardenne présente

Les îles de l'océan Indien ne sont pas à vendre

Jack Beng-Thi



© Alain Cadivel

SAM
30.01
16:00

Le FRAC Champagne-Ardenne
± 00:20 **TOUT PUBLIC**

À la fois poème et arpentage, la performance de l'artiste réunionnais Jack Beng-Thi propose au public d'aborder aux rivages de l'océan Indien à ses côtés. Voyageur inassouvi, le sculpteur aux semelles de vent revient sur les multiples trajectoires rêvées et réelles qui ont fait la matière d'une œuvre monumentale, bâtie sur près de trois continents. Volcans façonneurs, pluies érosives, vents cycloniques, forêts de sel et pitons de sucre sont les protagonistes de cette histoire racontée depuis une île-centre, ombilic ouvert sur le monde.

Jack Beng-Thi — Né à La Réunion en 1951, artiste pluridisciplinaire, inscrivant son œuvre dans une « cartographie contemporaine de la mémoire » (Orlando Britto). Voyageur imprégné de multiples cultures, de rencontres et de collaborations, il explore depuis plusieurs décennies l'histoire coloniale de l'Afrique, de l'Asie et de l'Europe à travers l'installation, la sculpture, la photographie, la vidéo, la performance, la poésie. Il utilise des matériaux naturels prélevés sur place pour transmuter la matière en des œuvres, proposant un langage plastique où la révolte se mêle à la méditation. Il tente de réconcilier les hommes avec eux-mêmes et avec la nature, et rend leurs voix à celles et ceux forcé·es au silence et à l'oubli.

les midis faraway

midi faraway #2 (p.39)
Rencontrez
Jack Beng-Thi
le JEU 28.01 12:30 -
Foyer de l'Opéra

PERFORMANCE / LA RÉUNION

Le FRAC Champagne-Ardenne présente

CRÉATION + PREMIÈRE EN FRANCE

Kozman èk Kolbèr

Migline Paroumanou



© Mathilde Rousselie

SAM
30.01
14:30

Le FRAC Champagne-Ardenne
± 00:30 **TOUT PUBLIC**

Cette performance est une tentative magique d'effacer les écrits, les actes et les pensées du Code Noir initié par Jean-Baptiste Colbert, promulgué en 1685 pour réglementer l'esclavage dans les colonies françaises et officiellement abrogé en France en 2026. S'adressant directement au ministre de Louis XIV né à Reims, l'artiste tente un dialogue avec l'homme dont la pensée survit encore aujourd'hui dans les silences, les gestes, les mémoires transmises malgré elles et certains esprits. Comme un peigne démêlant les nœuds de lignes encodées noir sur blanc, Migline Paroumanou tente de dissoudre par la parole, une tache indélébile.

Migline Paroumanou — Artiste réunionnaise mêlant la céramique, la danse et la performance rituelle. Sa démarche artistique, tournée vers l'identité, la mémoire et la guérison, rend hommage aux ancêtres tout en dénonçant, racontant, rencontrant… À travers une ouverture du cœur, une offrande, un acte d'amour, l'artiste cherche à créer du commun. Entre la sculpture (porcelaine fine), des installations mémorielles et la performance, elle revisite rites et gestes anciens — marlé tamoul dans *Présence immaculée* (2020), mémoire des marrons dans *An bourzon maron* (2021) — pour cicatriser les blessures de l'exil et de la colonisation, dans un rapport constant au sacré et à l'invisible.

miglineparoumanou.com

Table ronde Onda (p. 40)
Rencontrez Migline Paroumanou à l'occasion de la table ronde « *Agiter le monde — Conversation avec quatre artistes ultramarines* »

PERFORMANCE / MARTINIQUE

Le FRAC Champagne-Ardenne présente

Dité Time ! Cérémonie Dité Péyi

Simone Lagrand



© D.R.

SAM
06.02
16:00

Le FRAC Champagne-Ardenne
± 00:45 **TOUT PUBLIC**

Dité time est un moment plus qu'une performance. Un moment qui ritualise l'une des plus ancestrales routines de Martinique : l'infusion matinale de *rimed razié* (plantes médicinales des halliers). Le « dité » est le terminus d'un court voyage qui commence dès le lever, se poursuit dans le *jaden kréyòl* et se termine dans la cuisine. Simone Lagrand propose une offrande poétique imaginant une cérémonie du thé inspirée par cette pratique traditionnelle qu'est le *dité péyi*. Hommage aux gestes martiniquais séculaires et incantation pour le futur en collaboration avec l'assistance invitée à prendre part à la manifestation.

Simone Lagrand — Poétesse-pawolèz martiniquaise. Depuis une quinzaine d'années, elle développe une narration qui explore les notions de langue, de plaisir, ou de solitude filiale pour créer des biotopes poétiques. Pensionnaire de la Villa Albertine (2021), lauréate Mondes nouveaux (2022), elle sera résidente de la Villa Fatumbi (Bahia) à l'automne 2026.

PERFORMANCE / LA RÉUNION

Le FRAC Champagne-Ardenne présente

Sans rancune

Estelle Coppolani & Margot Lopez



© D. R.

SAM
06.02
14:30

Le FRAC Champagne-Ardenne
± 00:20 **TOUT PUBLIC**

Sans rancune est une performance poétique bilingue (français/réunionnais) d'Estelle Coppolani, conçue avec la complicité musicale de Margot Lopez. Sur fond de beats électros bruts, une boucle de mots répétitive explore ce que l'écrivaine nomme « les frictions et les connivences unissant le topos de l'île touristique et celui de l'île non décolonisée ».

Estelle Coppolani — Poète, écrivain et dramaturge, elle écrit en français et en réunionnais. Son recueil de poèmes *Couronnées d'oiseaux* a été finaliste du prix de Poésie Fetkann! Maryse Condé en 2025. Selon les projets, Estelle écrit seule ou avec des artistes venu·es du design, de la théorie, de la scène ou des arts visuels. Ces collaborations donnent lieu à des spectacles, des expositions, des ouvrages collectifs, des performances et ont notamment été présentées à la Sangam House (Bangalore, Inde), au Nordic Black Theater (Oslo, Norvège), à l'Instituto Futuros – Arte e Tecnologia (Rio de Janeiro, Brésil) ou au Palais de Tokyo (Paris, France). En parallèle de l'écriture, Estelle est membre du Comité éditorial de la maison d'édition féministe « Les Prouesses » ainsi que du Comité scientifique de l'Édouard Glissant Art Fund.

Ecriture et interprétation
Estelle Coppolani
DJ **Margot Lopez**



DJ Likorn © LAB

jeune public

DANSE / THÉÂTRE / LA RÉUNION

Nova Villa présente

Dan mon marmit

Léone Louis & David Fourdrinoy



© Ghislain Durif

SAM
30.01 + **DIM** **31.01**
10:00 + 17:00 10:00 + 16:00

Le Cellier Môme Moineau
± 00:30 **TOUT PUBLIC** DÈS 3 ANS

LUN
01.02
09:00 + 14:30 (séances scolaires)

Raconte-moi ton goût préféré, je te dirai qui tu es !
Le goût n'est pas qu'une question de saveur… C'est aussi une question de culture, de transmission.
La Cie Baba Sifon a interrogé des familles créoles sur leurs plaisirs gustatifs, dans l'idée de trouver des madeleines de Proust à partager. Sur ces voix collectées, une danseuse nous emmène au pays du goût dans un solo de théâtre et danse.
Les marmites en fonte, devenues instruments, créent des rythmes corporels et ludiques qui éveillent l'imaginaire des petits et des grands…
Un spectacle forcément savoureux !

Baba Sifon — Fondée en 2005 à l'ouest de La Réunion par Léone Louis, la Cie Baba Sifon explore les Arts de la parole à travers des spectacles pluridisciplinaires — théâtre, musique, conte — destinés au jeune public et aux familles. Les artistes puisent dans leur territoire et leur culture pour inventer des formes et des récits d'aujourd'hui, en allers-retours entre les questions intimes qu'ils se posent et le public qu'ils impliquent dans le processus créatif. L'écriture et la mise en scène se construisent collectivement, avec des artistes de la zone océan Indien comme de l'Hexagone. Ancrée sur son territoire, la compagnie mène de nombreuses actions culturelles en direction des jeunes, en particulier dans les quartiers populaires.

Mise en scène et dramaturgie
Léone Louis
Mise en scène, création musicale et scénographie
David Fourdrinoy
Jeu et danse
Cindy Caraguel / Marion Brugial (en alternance)
Collectage sonore
Tristan Meunier
Sound design
Thierry Th Desseaux
Costumes
Angelica Miranville
Régie **Tristan Meunier** ou **Fabrice Viot**
Administration et production
Myriam K/bidi

babasifon.com

Production Cie Baba Sifon

Table ronde Onda (p. 40)
Rencontrez Léone Louis à l'occasion de la table ronde « *Agiter le monde — Conversation avec quatre artistes ultramarines* »

Nova Villa présente

Au creux de l'oreille

Marou Thin / Marie Noir de Chazourne / Sarah Amiel Hassler



© Otus production

MER
03.02 +
10:00 + 17:00

JEU
04.02
09:15 + 10:45 (séances scolaires)

Le Cellier Môme Moineau
± 00:30 **TOUT PUBLIC** DÈS 6 MOIS

Écoutez et laissez-nous vous raconter ces voix qui chantent leur histoire, ces paysages d'ici qui semblent d'ailleurs, ces comptines d'ailleurs qui semblent familières.
Au creux de l'oreille est une création imaginée comme un instant suspendu, comme une plongée dans l'intimité des « donneurs de chansons ». La voix des trois musiciennes se mêle à celles des chanteuses d'un instant ; le violoncelle, la flûte en sol, le kalimba… accompagnent et construisent le voyage. Elles partagent des chansons du monde entier collectées près de Montpellier et du bassin de Thau.
Un spectacle qui se glisse dans le creux de l'oreille des tout-petits et des plus grands, qui les accompagne pour voyager et rêver en famille.

Pic&Colegram — La Compagnie est investie dans la sensibilisation à la création musicale pour les jeunes publics et les familles depuis 2007. Les artistes s'investissent dans l'écriture de propositions adaptées aux plus petites oreilles, poussant toujours plus loin leur recherche de l'authenticité musicale et du détail sonore. Nourri de l'émerveillement partagé avec le tout-petit spectateur, leur travail s'ancre dans l'univers créatif et expressif des enfants et vise une esthétique simple et directe, pour ne garder que l'essentiel : le plaisir unique d'une rencontre sensible Pic&Colegram est une Compagnie conventionnée par la Région Occitanie Pyrénées-Méditerranée et fait partie du réseau des acteurs culturels en région de l'association Enfance et Musique.

Avec
Sarah Amiel Hassler,
Marie Noir,
Laura Marteau
Création lumière
Nicolas Crespo

Production Pic&Colegram

MUSIQUE / LA RÉUNION

L'Opéra et **La Cartonnerie** présentent

DJ Likorn

Bal La Dépoussière



© LAB

MER

03.02

15:00 (séance maisons de quartier et centres de loisirs)
+ 18:30

La Cartonnerie Club
± 00:45 **TOUT PUBLIC** DÈS 4 ANS

Et si la piste de danse devenait un terrain de jeu pour toutes les générations ?
Avec *DJ Likorn*, le dancefloor devient un monde à inventer. Dans une scénographie onirique, les sons s'entrelacent et invitent à lâcher prise : séga, maloya, rock, hip-hop, électro ou chansons malicieuses… les styles se croisent pour composer un voyage musical libre et jubilatoire.
Ici, pas de spectateurs sages : on entre dans la danse, ensemble ! Enfants, parents, grands-parents, enseignants et tous ceux qui les entourent se retrouvent embarqués dans une fête collective où chacun trouve sa place. Entre bal, concert et échappée poétique, *DJ Likorn* célèbre le plaisir de danser, rire et partager, au rythme d'une playlist foisonnante et pleine d'esprit.

DJ Likorn — *DJ Likorn*, c'est le bal « la dépoussière » d'Émilie Magnant, artiste réunionnaise fondatrice de la Cie La Cerise sur le Chapeau. Ex-cerisière en chef d'un café culturel culte de La Réunion, elle a troqué le zinc pour des platines : un DJ set poétique et festif destiné aux enfants de 4 à 10 ans — et à leurs parents, grands-parents et encadrants, invités à danser sur leur âme d'enfant. Créé en 2019, le spectacle convoque un répertoire jeune public aussi pointu que foisonnant : séga, maloya, rock, hip-hop, électro et musiques du monde, chansons réunionnaises, françaises et internationales, drôles, décalées ou tendres. Dans une scénographie onirique faite de lumières, de boules à facettes, de bulles et de vidéos, le dancefloor s'ouvre comme un monde à inventer.

Production La Cerise sur le chapeau



En tôle, sous les toits d'un bidonville français © Monolithe Production

projection

Nova Villa présente

En tôle, sous les toits d'un bidonville français

Arthur Rayssiguier & Maxime Priou



© Monolithe Production

VEN
05.02
14:30

Le Cellier JP Miquel
± 01:30 **TOUT PUBLIC + SCOLAIRE**
DÈS 14 ANS

À Kaweni, sur les hauteurs de Mayotte, s'étend un paysage de tôles, de terre et de poussière : le plus grand bidonville de France. Un lieu qu'on imagine ailleurs, et pourtant bien français. À perte de vue, un enchevêtrement de matériaux de récupération – tôle, ferraille, planches de bois, bâches en plastique… –, au milieu duquel vivent des milliers d'habitants livrés à eux-mêmes.
En tôle, sous les toits d'un bidonville français est une photographie d'une jeunesse mahoraise en marge de la société, plongée au cœur d'un lieu unique, avec ses codes, ses règles et sa fierté. Kaweni, c'est la France à nu. Une France oubliée, violente, multiculturelle. Où des jeunes gens s'inventent, s'accrochent tout en gardant des rêves plein la tête.

Arthur Rayssiguier — Journaliste, caméraman et réalisateur français, Arthur Rayssiguier cofonde Monolithe Films, structure au sein de laquelle il produit et réalise documentaires et films de commande. Il a réalisé pour Arte et Spicee de nombreux reportages et documentaires, souvent avec Maxime Priou, dont *Brésil : le clown de Cracolandia*. En 2025, il signe avec Pierre Chabert et Maxime Priou le documentaire *Un Prophète*.

Maxime Priou — Réalisateur et producteur, Maxime Priou cofonde Monolithe Films avec Arthur Rayssiguier. Auteur de documentaires diffusés notamment sur Arte, il enquête aux côtés de ce dernier aux quatre coins du monde (Brésil, Nigeria, Salvador, Inde) et a coréalisé avec Pierre Chabert et Arthur Rayssiguier *Un Prophète* (2025), ainsi que des films sur des figures engagées comme *Sonam Wangchuk : l'architecte des glaces*.

Projection suivie d'une rencontre avec Arthur Rayssiguier et Maxime Priou, réalisateurs.

Réalisation
Arthur Rayssiguier,
Maxime Priou
Écriture
Arthur Rayssiguier,
Maxime Priou,
Pierre Chabert
Montage **Léo Hervé**,
Pierre Orange
Voix off **Matthieu Seel**
Musique originale
Alexis Troubetzkoy
Mixage
César Mamoudy
Étalonnage **Léo Hervé**

Production **Monolithe Production** Coproduction **Tony Comiti Productions**

Le FRAC Champagne-Ardenne présente

Malavoune Tango

Jean-Marc Lacaze



© Les Films de la caravane

JEU
04.02
20:30

Opéraims
± 01:30 **TOUT PUBLIC** DÈS 12 ANS

Ecriture et Réalisation
Jean-Marc Lacaze

À Mayotte, la seule île restée française de l'archipel des Comores, un groupe de jeunes affectionne et élève des chiens. Entre débrouilles et petits larcins, Chef, Flamsy et Mopé s'émancipent d'une société musulmane où leurs compagnons sont considérés comme impurs. Ces relations entre l'homme et l'animal mettent en relief une société mahoraise tiraillée, entre culture comorienne et culture d'État français, dans un territoire où insécurité et abus sociaux se conjuguent à la clandestinité. Du ghetto à la « malavoune », le chien se révèle alors comme la métaphore d'une errance identitaire.

Jean-Marc Lacaze — Artiste plasticien et réalisateur installé à La Réunion, il interroge les identités, les territoires et les circulations culturelles. Il confronte avec une ironie teintée de gravité les réalités sociales et politiques contemporaines. Son film documentaire *Malavoune Tango* a reçu le Prix Île d'Or au Festival international du film insulaire de Groix et le Prix ESRA du Festival Image de Justice à Rennes en 2023.

Projection suivie d'une discussion avec Jean-Marc Lacaze, réalisateur.

Production **Les Films de la caravane**



lecture
rencontre
table ronde

Jean D'Amérique © Edouard Caupeil

LECTURE / MISE EN ESPACE / HAÏTI - FRANCE

La Comédie présente

CRÉATION

Chants de grève

Jean D'Amérique / Yordan Goldwaser



© Comédie - CDN de Reims

SAM
30.01
16:30

La Comédie Studio
± 01:00 **TOUT PUBLIC** DÈS 15 ANS
GRATUIT SUR RÉSERVATION

Chaque saison dans le cadre du festival **far**away, vous êtes invité·es à découvrir et entendre une écriture contemporaine sous la forme d'une lecture ou d'une mise en espace. Des histoires d'ailleurs, des textes de théâtre aux dramaturgies inédites, des autrices et des auteurs attentifs aux sursauts du monde.
Pour cette nouvelle édition du festival, le Haïtien Jean D'Amérique est mis à l'honneur avec son *Chants de grève*. Dans ce texte, un groupe d'étudiants entame une grève de la faim, à la suite de l'assassinat d'un de leurs camarades par la police. Retranchés dans l'enceinte de leur fac, ils débattent et confrontent leurs idéaux révolutionnaires à la réalité. Cette pièce brosse le portrait d'une jeunesse écorchée et tiraillée entre histoires intimes et combat politique, incarnée par les élèves de la Classe de la Comédie.

Texte
Jean D'Amérique
Mise en espace
Yordan Goldwaser
Avec les élèves de la Classe de la Comédie / Promotion 27
Ilham Decotte, **Kalina Jeleva**, **Clovis Jelly**, **Lucie Kronenberg**, **Valentin Lakina**, **Evan Mellah**, **Bérénice Renaux**, **Paulin Torrent**

Jean D'Amérique — Né en 1994 à Côtes-de-Fer (Haïti), Jean D'Amérique est poète, dramaturge et romancier, figure de la nouvelle génération d'écrivains haïtiens. Il a créé en 2019 le festival international Transe poétique de Port-au-Prince, dont il est directeur artistique. Lauréat du prix de poésie de la Vocation (2017), du prix Apollière Découverte, du prix RFI Théâtre et du prix Jacques-Scherer pour Opéra poussière, il est aussi l'auteur du roman *Soleil à coudre* (Actes Sud, 2021), prix Montluc Résistance et Liberté, et de l'album de rap *Mélancolie Gang* (2023). Ses pièces sont publiées aux éditions Théâtrales, ses recueils chez Cheyne.

Yordan Goldwaser — Metteur en scène à la tête de la compagnie La Nuit américaine, Yordan Goldwaser mène depuis plusieurs années un travail singulier autour de l'écriture d'Ivan Viripaev, avec *Illusions* puis *Les Guêpes de l'été nous piquent encore en novembre*, créées à Strasbourg et présentées au Festival Off d'Avignon. Son travail met au centre le rapport entre les interprètes et les spectateurs, à travers des dispositifs-frontaux qui abolissent la distance entre scène et gradin.

Mise en espace créée à la Comédie – CDN de Reims **Production** Comédie – CDN de Reims

Nova Villa présente

Sens la foudre sous ma peau

Léone Louis & Manon Allouch / Catherine Verlaguet



© Cedric Demaison

LUN
01.02
14:30

Le Cellier JP Miquel
± 01:45 **TOUT PUBLIC + SCOLAIRE**

Joséphine, professeure de français originaire de La Réunion, enseigne à Marseille. Dans son lycée, les désirs adolescents s'entrechoquent : attirances, complicités, rivalités, provocations. Lors d'un cours, un échange houleux entre filles et garçons fait vaciller l'équilibre précaire de la classe et réveille chez Joséphine un traumatisme enfoui depuis l'adolescence…
À travers une écriture chorale mêlant scènes de classe, récits intimes et éclats de mémoire, la pièce explore le désir, le consentement, la violence et la parole comme moyen d'émancipation. Entre passé colonial et présent brûlant, *Sens la foudre sous ma peau* raconte la reconstruction tardive d'une femme, la nécessité du dialogue entre générations et les liens qui unissent les enseignants et leurs élèves.

Catherine Verlaguet — Née en 1977 à Chinon, Catherine Verlaguet s'est formée au théâtre aux conservatoires de Toulouse et de Marseille. D'abord comédienne puis metteuse en scène, elle se consacre aujourd'hui exclusivement à l'écriture. Ses textes sont publiés aux éditions Théâtrales et chez Lansman ; elle a également signé *L'Orage à la maison* (Joyvox), grand prix du Livre audio 2021. Elle est artiste associée ou complice de plusieurs lieux, dont la Filature (Mulhouse), le CDN de Nancy et les Tréteaux de France.

Marie-Cécile Ouakil — Comédienne formée à l'ENSATT (promotion 2009), Marie-Cécile Ouakil est membre fondatrice de la Nouvelle Fabrique. Elle travaille notamment avec Philippe Delaigue, Denis Guénoun (*Aux corps prochains*), Kheireddine Lardjam (*O-dieux* de Stefano Massini, *En pleine France* de Marion Aubert) et la Cie Superlune (*Temps-Océan*). Elle joue aussi bien les classiques contemporains (*Quai Ouest* de Koltès) que l'écriture jeune public (*We Just Wanted You to Love Us* de Magali Mougel).

Léone Louis — Comédienne-conteuse formée à la Sorbonne et au théâtre-école Le Samovar, Léone Louis fonde en 2004 à La Réunion la Cie Baba Sifon, dédiée aux Arts de la parole pour le jeune public et les familles. Elle incarne une nouvelle génération qui explore avec audace et tendresse les légendes réunionnaises.

Lecture suivie d'une rencontre avec Léone Louis et Marie-Cécile Ouakil.

Lecture **Léone Louis** et **Marie-Cécile Ouakil**
Texte
Catherine Verlaguet
Édité chez Lansman

Production
Cie Baba Sifon

babasifon.com

Table ronde Onda (p. 40)
Rencontrez Léone Louis à l'occasion de la table ronde « *Agiter le monde — Conversation avec quatre artistes ultramarines* »

LECTURE / RENCONTRE / Haïti

La Boussole et **La Comédie,** en partenariat avec le **SUAC de l'URCA**, présentent

Boukan

Alexandro Nicolas



© Oleskandr Kosmach

MER
03.02
18:00

La Boussole
± 01:30 **TOUT PUBLIC** DÈS 12 ANS
GRATUIT SUR RÉSERVATION

« Boukan n'est pas une pièce sur un évènement mais sur un climat. Celui de mon pays fragmenté, d'une maison qui n'abrite plus, ne protège plus, et d'un feu – réel ou symbolique – qui ronge tout : les corps, les souvenirs, les liens, les repères. À travers la sœur, l'enfant, la maman, le frère et le chœur, j'ai voulu faire entendre plusieurs voix d'un même peuple séparé comme un puzzle tombé au sol. Leurs récits s'entrelacent, se répondent, s'opposent parfois, mais tous portent le poids de l'exil intérieur. Ils témoignent d'un déracinement plus profond que le déplacement géographique : un déracinement affectif, identitaire, sensoriel. Écrire ce texte s'est imposé comme une nécessité. Celle de raconter mon pays avec des gens, des émotions, de la parole, du silence et pas que des statistiques. »

Alexandro Nicolas.

Lecture suivie d'un échange avec le public.

Texte et mise en lecture
Alexandro Nicolas
Interprètes
Sonia Bonny,
Lawrence Davis,
Antoine Gladimy,
Kervens St Fort

Ce texte a fait partie des finalistes du Prix RFI Théâtre 2026 **Production** SUAC de l'URCA

Nova Villa présente

Regard littéraire et géopolitique

Raozy Pellerin



© DR

LUN
01.02
18:30

Le Cellier JP Miquel
± 01:30 DÈS 14 ANS

Raozy Pellerin, originaire de l'Océan Indien, est romancière et juriste spécialisée en droit pénal international. En 2022, paraît son premier roman *Bibiche* chez Plon, sélection du prix du roman Métis des lecteurs 2023, et du prix littéraire des étudiants de Sciences Po 2023. Raozy publie son deuxième roman *L'Admission* chez Project'îles en mai 2025, finaliste du prix Ouessant. L'œuvre de Raozy est traversée par des trajectoires féminines à la croisée de l'exil, de la mémoire et de la réappropriation de soi.
Dans *L'Admission*, Raozy aborde une nouvelle fois la question du déracinement, appelé « mobilité » à la Réunion. Raïssa, l'héroïne est double. Double du syndrome de l'imposture et d'une faim d'appartenance, double aussi dans ses aspirations métropolitaines et ses fondations réunionnaises.

faraway présente

Les midis faraway

Artistes invité·es : Daniely Francisque, Jack Beng-Thi, l'équipe artistique du *Chant du sabre*, Seb Brun & Léo Lérus



Le metteur en scène Guillermo Cacace lors d'un midi faraway en 2026 © Vincent VDH

MER **JEU** **VEN** **MAR** **JEU**

27.01 + 28.01 + 29.01 + 02.02 + 04.02

12:30 ± 1:00 **Opéra** Foyer

Le programme de rendez-vous *Les midis **far**away* propose des rencontres thématiques avec les artistes à l'heure conviviale du déjeuner, permettant au public de prolonger son expérience des spectacles. Ces échanges auront lieu dans l'emblématique et convivial Foyer de l'Opéra.

Au rendez-vous :

*** MER 27.01** rencontre avec **Daniely Francisque** autour de *Matrices*, *Moi, fardeau inhérent* et *Kabarè Z* - modération par les étudiants en Master géopolitique de l'URCA / présenté par la Comédie

*** JEU 28.01** rencontre avec **Jack Beng-Thi** autour de *Danser sur le nombril de l'histoire* & *Les îles de l'océan Indien ne sont pas à vendre* - modération par Estelle Coppolani / présenté par le FRAC

*** VEN 29.01** rencontre avec **l'équipe artistique** du *Chant du sabre* - modération par les étudiants en Master 1 Arts de la scène et du spectacle vivant de l'URCA / présenté par l'Opéra

*** MAR 02.02** rencontre avec **Seb Brun** autour de *Murmurations / Eventually Everything* - modération par Philippe Gordiani et Nina Erens / présenté par Césaré

*** JEU 04.02** rencontre avec **Léo Lérus** autour de *Gounouj* - modération par Claire Masure / présenté par le Manège

+ Pour ne pas perdre une miette des rencontres artistiques, des Bok (repas en bocaux aux recettes exotiques) seront proposés !

l'Onda x faraway présentent

OFFICE NATIONAL DE DIFFUSION ARTISTIQUE

Agiter le monde — Conversation avec quatre artistes ultramarines



Nadia Chonville © Pauline Rousseau ; Daniely Francisque © Carlotta Forsberg ; Léone Louis © Fabkizer Créations ; Migline Paroumanou © Mathilde Rousselie

VEN
29.01
14:00

Médiathèque Jean Falala
Auditorium
± 02:00 **OUVERT AU PUBLIC**

Nadia Chonville, Daniely Francisque, Léone Louis et Migline Paroumanou font entendre des voix qui déplacent les récits et bousculent les silences. De la Martinique à La Réunion, leurs œuvres explorent les mémoires coloniales, l'exil, les identités et les violences, mais aussi le soin, la transmission et le vivant. Quatre démarches singulières qui interrogent notre rapport au passé et les possibilités de transformation.
À travers leurs œuvres et leurs parcours, cette conversation ouvre un dialogue sur les territoires ultramarins, leurs mémoires et leurs imaginaires, et sur la capacité de la création à faire émerger de nouvelles paroles et à transformer les regards.

Médiation *À venir*
Invitées
Nadia Chonville,
Daniely Francisque,
Léone Louis,
Migline Paroumanou

Toujours en quête de synergies et de rencontres, **far**away 2027 proposera aux professionnels du spectacle vivant venant de toute la France un « parcours festival » à l'occasion du 29.01. Au-delà de la table ronde, ils seront invités à se déplacer entre les propositions suivantes :
- midi faraway #3 : à la rencontre de l'équipe artistique du *Chant du sabre* à l'Opéra (p. 39),
- au FRAC, pour découvrir l'exposition de Jack Beng-Thi (p. 22),
- à la Comédie pour *Moi, fardeau inhérent* (p. 09),
- avant d'être immergé·e dans une ambiance « cabaret » avec Nadia Chonville au Manège (p. 20).

ateliers

LES ENFANTS D'ABORD ! Garde artistique

autour de *Radio live* d'Aurélie Charon et le collectif Radio live

MAR **02.02** 19:00 ± 02:30 La Comédie 7 > 11 ans

Venir en famille à la Comédie avec des propositions adaptées à tous : un atelier de pratique artistique et ludique pour vos enfants pendant que vous assistez au spectacle.

Tarifs 6 € / 4 € / Encas proposé aux enfants

Réservation en ligne, aux guichets et par téléphone

BABY FRAC

MER **03.02** 1 > 3 ans

10:00 ± 01:00 FRAC

Le FRAC invite les tous·tes petits·es, accompagnés·es de leurs parents à venir partager un moment de découverte et de créativité. La séance propose une visite sensorielle de l'exposition, suivie d'un atelier de pratique artistique en famille.

Prix libre sur inscription : 03 26 05 78 32 ou reservation@frac-champagneardenne.org

ATELIER D'ÉVEIL ET DE PRATIQUE ARTISTIQUE

10:00 ± 02:00 FRAC

SAM **30.01** 3 > 5 ans

SAM **06.02** 6 > 12 ans

Animés par l'équipe de médiation du FRAC, ces ateliers se composent d'une visite pédagogique de l'exposition en cours, suivie d'un atelier de pratique. Ils varient chaque semaine et permettent de s'initier à différentes techniques : peinture, vidéo numérique, collage, photographie etc. Ils sont également l'occasion de découvrir de façon ludique les multiples facettes de l'art contemporain sans oublier la fierté de rentrer chez soi avec sa propre création artistique.

Prix libre sur inscription : 03 26 05 78 32 ou reservation@frac-champagneardenne.org

JOIGNEZ LA PAROLE AUX GESTES

autour de *Kabarè Z* de Nadia Chonville

SAM **23.01** 10:00 ± 03:00 Le Manège - Studio K622

Vous êtes joueur·euse ? Participez à un atelier d'écriture et de mise en mouvement avec Nadia Chonville.

Inscriptions Pierre Neumann : p.neumann@manege-reims.eu / 06 73 72 87 79

Tarifs 7 € / 3 €

Gratuit pour les Abonné·e·s 100%

autour du festival

SÉANCES SCOLAIRES

Dan mon marmit
LUN **01.02** 9:30 + 14:30

Radio live *- le jour d'après*
MAR **02.02** 14:30

Sens la foudre sous ma peau
LUN **01.02** 14:30

Au creux de l'oreille
JEU **04.02** 9:15 + 10:45

En tôle, sous les toits d'un bidonville français
VEN **05.02** 14:30

SÉANCE MAISONS DE QUARTIER ET CENTRES DE LOISIR

DJ Likorn *- Bal La Dépoussière*
MER **03.02** 15:00 - La Cartonnerie

CEMÉA LES RENCONTRES ÉDUCATIVES

VEN **05.02** > DIM **07.02** *sous réserve*
Pour cette septième collaboration, les CEMÉA convient une cinquantaine de personnes d'horizons différents âgées de 16 à 70 ans, dans une démarche d'éducation populaire et nouvelle. Les participant·es vivront une expérience collective d'immersion au cœur de **far**away, à travers la pièce *Barber Shop Chronicles* à la Comédie, le concert de clôture de Maya Kamaty au Manège, des ateliers autour des propositions artistiques ou encore des activités à la carte dans les différentes structures partenaires du festival. Plusieurs institutions ont eu l'occasion de participer au projet les années précédentes : l'Arche à Reims, le CIEF, l'IME la Sittelle de Reims, le CIAM ainsi que plusieurs lycées du territoire.

EN PARTENARIAT AVEC SCIENCES PO

Dans le cadre de leurs Parcours Civique, quatre étudiantes en Master 2 au sein de Sciences Po Campus Reims sont accompagnées pour découvrir le champ de la médiation culturelle dans le cadre d'un festival et au-delà, et ainsi mener des actions dirigées vers les étudiants et des publics issus du champ social.

EN PARTENARIAT AVEC L'URCA

Pour cette cinquième collaboration avec faraway, les étudiants en Master 1 Arts de la scène et du spectacle vivant, et du Master géopolitique de l'URCA (Université de Reims Champagne-Ardenne) se mobilisent autour d'actions de médiation en lien avec le programme *Les midis **far**away*.

AFTERWORK REIMS LÉGEND'R

MAR **26.01** - La Comédie
À l'occasion de la soirée d'ouverture 2027 du festival, **far**away et Reims Légend'R s'associent pour un moment à la fois convivial et fédérateur, en accueillant les Ambassadeurs du territoire autour d'un afterwork placé sous le signe de la rencontre et du partage. Ce rendez-vous est toujours un temps fort : il réunit des professionnel·les venu·es de tous horizons. Pour certain·es, ce sera l'occasion de découvrir, pour la toute première fois, la Comédie et le festival.

LA BIÈRE DU FESTIVAL faraway 27

Pour prolonger l'expérience, **far**away s'associe de nouveau à la microbrasserie rémoise Senses Brewing pour vous faire découvrir une nouvelle création gustative exotique !
Blanche légère aux notes de combava et de gingembre, dégustez l'Alizé dans les bars du festival (à la Cartonnerie, à l'Arboretum de la Comédie, à la Verrière du Manège, au Foyer de l'Opéra) ainsi qu'au Shed.

infos pratiques

tarifs

PASS 3 SPECTACLES
Bénéficiez de l'offre découverte : 3 places de spectacle pour 30 €
L'achat des 3 places doit se faire de manière simultanée.

PASS ÉTUDIANT
Bénéficiez de l'offre découverte : 3 places de spectacle pour 15 €
(sur présentation d'un justificatif)
Offre accessible aux demandeurs d'emploi. L'achat des 3 places doit se faire de manière simultanée.

Billetterie & PASS 3 SPECTACLES
Mise en vente : le 25.11.26

Sur internet
farawayfestival.eu.

Aux points de vente :
La Comédie, **Le Manège**, **L'Opéra** et **Le Point Info Culture de la ville de Reims.**

Dans la limite des places restantes, un guichet de vente est disponible sur place lors de l'événement

scènes & lieux

La Cartonnerie Scène de musiques actuelles
84 rue du Docteur Lemoine
51100 REIMS
+33 3 26 36 72 40
info@cartonnerie.fr
cartonnerie.fr

Césaré Centre national de création musicale
Administration
Les Docks Rémois
27 rue Ferdinand Hamelin
Studio
38 rue Alain Colas
51450 BÉTHENY
+33 3 26 88 65 74
contact@cesare.fr
cesare-cncm.com

La Comédie - CDN de Reims
Grande Salle, Petite Salle, Studio, Auditorium & L'Arboretum / Restau Comédie :
Esplanade André Malraux
51100 REIMS
Atelier
13 rue du Moulin Brûlé
51100 REIMS
+33 3 26 48 49 10
info@lacomediedereims.fr
lacomediedereims.fr

Le FRAC Fonds Régional d'Art Contemporain Champagne-Ardenne
1 place Museux
51100 REIMS
+33 3 26 05 78 32
contact@frac-champagneardenne.org
fracchampagneardenne.org

Le Manège Scène nationale de Reims
2 Boulevard du Général Leclerc
51100 REIMS
Studio K622
5 Rue de Tahure
51100 REIMS
+33 3 26 47 30 40
info@manege-reims.eu
manege-reims.eu

Nova Villa - Le Cellier
4 bis rue de Mars
51100 REIMS
+33 3 26 09 33 33
contact@nova-villa.com
nova-villa.com

L'Opéra de Reims
1 rue de Vesle
51100 REIMS
+33 3 26 50 03 92
operadereims.com

Opéraims
72 place Drouet d'Erlon
51100 REIMS
+33 3 26 78 20 00
contact@operaims.fr
operaims.fr

Médiathèque Jean Falala
2 rue Fuseliers
51100 REIMS
+33 3 26 35 68 00
bm-reims.fr

La Boussole
6 avenue Léon Blum
51100 Reims
+33 6 82 58 86 84
laboussole-reims.fr

merci

#farawayreims #faraway27

farawayfestival.eu

© **Photo couverture** : « *Benjy II, série Lien·s, 2023* », Adeline RAPON, Saif, 2026 / Artwork signelazer.com